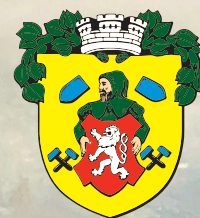


Zpravodaj

města Vodňany

www.vodnany.eu



ÚNOR 2026 | měsíčník

Vodňany z letadla
Foto Tomáš Protiva

Slovo z radnice

Text **Martin Macháč**, starosta města Vodňany

Vážený spoluobčané, jsem rád, že nový rok můžu zahájit dobrou zprávou. Na jaře loňského roku jsem se zúčastnil jako člen dozorců rady strakonické nemocnice setkání s panem hejtnanem MUDr. Martinem Kubou a ředitelem nemocnice a senátorem MUDr. Tomášem Fialou, kde se řešilo mimo jiné i nedostatek zubařů a pediatriů. Zeptal jsem se, zda by nechtěla strakonická nemocnice provozovat ve Vodňanech dětské oddělení. Prošla se stala skutečností a dnes probíhá rekonstrukce dětského oddělení ve vodňanské poliklinice. Od 1. 1. 2026 převzala ambulanci MUDr. Jaroslava Bočínského Nemocnice Strakonice. Pro

stávající registrované pacienty se nic nemění. MUDr. Bočínský bude i nadále ordinovat a tým posílí další zkušená pediatrička MUDr. Monika Šimková. Ambulance bude také přijímat nové pacienty. Chtěl bych zde velice poděkovat panu řediteli Tomášovi Fialovi za spolupráci a podporu města a jejich obyvatel. Velké poděkování a uznání patří i manželům Bočínským, za jejich téměř celoživotní péči o vodňanské dětské pacienty, mezi které patřila většina z nás. Děkuje. Další významnou akcí pro město je odkup areálu Záruba na Stožické ulici. Zastupitelé na prosincovém zasedání schválili všemi 21 hlasy odkup areálu od banky. Zde bych chtěl poděkovat všem zastupitelům za spolupráci. Při projednávání této významné akce

a investice jsem měl pocit, že pracujeme pro město jako tým, bez ohledu na koalici a opozici. Díky. Co s areálem bude? Co víme už nyní a bylo dojednáno před odkupem je, že do areálu se přestěhuje městské hospodářství z cihelny, část administrativní budovy a parkovací plochy bude využívat společnost Rumpold. O dalších možnostech využití areálu jednáme s možnými nájemci a budeme Vás informovat. Jsem rád, že se do prázdného areálu vrátí život. A co bude s cihelnou? Jednáme se společností Rumpold o prodeji do jejich majetku. Tím by vznikl jeden uzavřený areál skládky a další prostor pro technologie na zpracování a třídění odpadu. Věřím a přeji nám všem, aby na nás v novém roce čekaly jen samé dobré zprávy. ●

Smutečka

Text **Lenka Grünthalová**, místostarostka

Milí spoluobčané, zima se nám ohlásila třeskutými mrazy a podobně ostrá diskuse se vede na sociálních sítích. Jedná se o rekonstrukci nové smuteční síně. Ano, rekonstrukce nové. Na první pohled protimluv. Na první pohled hezká stavba, uvnitř však málo funkční. Z pohledu pohřební služby: máte tam chladicí boxy na těla – obrovské lednice, které topí do prostoru. V létě se přehřívají, neb architekt zapomněl na odvětrávání prostoru a nahromaděného tepla z boxů. Prostor se přehřívá i díky nezastínitelnému světlíku, který podélně prochází chodbou celé stavby. V kanceláři pak světlo chybí kvůli malému oknu, čekárna pro pozůstalé připomíná žalární kobku – jedno miniaturní okénko a jinak zdi. A nemluví o dalších věcech, jako je málo prostoru pro manipulaci s těly, chybějících sítích proti hmyzu a mnoho dalšího. Z pohledu samotné smuteční síně byl problém v prosklených dveřích s jednoduchými skly a mezerami pod nimi, kterými prolézal nejen hmyz, ale i ještěrky a žáby. Kvůli 13 proskleným dveřím v ocelovém rámu se místnost stala nevytopitelnou a vlhkou, v zimě namrzala kondenzovaná vlhkost uvnitř síně do výšky asi 1 metru na skla. Při nízké teplotě a vlhkosti nefungovala audiovizuální technika. V kotelně pro kotel na pelety s automatickým podavačem je tak málo místa, že se tam zásobník na pelety nevejde. Vnitřní zásobník se proto umístil ven, kde pelety vlhly. Topení nefungovalo také proto, že vysokoteplotní systém kotle si úplně

nerozuměl s podlahovým a tudíž nízkoteplotním vytápěním v síni. A i kdyby topný systém neustále nepadal do poruchy kvůli vlhkým peletám a regulaci na nízké teploty, síň byla stejně nevytopitelná při tak obrovské tepelné ztrátě, kterou generovalo 13 tepelně nijak neizolovaných dveří v jedné místnosti. Hlásím se k tomu, že jsem si vzala hřbitov a smuteční síň za svou. Kotel na pelety byl vyměněn za tepelné čerpadlo, které dobře funguje s podlahovým vytápěním. Oněch 13 dveří bylo vyměněno i se zárubněmi za tepelně izolované dvoukřídlé dveře v barvě dubu. Síň se nyní temperuje na cca 15 stupňů. Sklo je ozdobeno polepy, které můžeme vyměnit nebo sundat. Místo dřevěných zástěn máme závěsy, které zlepšují akustiku místnosti, pocitově ji zateplí a barevně sjednotí. Ted' máme krásnou smuteční síň, důstojnou a funkční. Dalším plánovaným počinem je revitalizace hřbitova. My totiž nemáme žádný projekt hřbitova. Nikdy ho nikdo nenakreslil. Hroby se rozmísťují živelně, zeleň roste, kam nálet doletěl. Nyní se finalizuje projekt. Projekt architekti navrhli krásné zapojení hřbitova do prostoru okolního lesoparku novou výsadbou stromů v intravilánu hřbitova, prostor pro další kolumbária, úpravu rozptylové loučky, meditační zahradu... Úpravy budou probíhat postupně. Mým cílem je, abychom měli krásné a důstojné místo pro rozloučení a uložení našich drahých. Abychom je rádi chodili navštěvovat a mohli u nich i posedět. A možná i popřemýšlet o tom, jak žijeme naše životy a čím trávíme čas. ●

Na okraj

Text **han**

Ve druhém týdnu v lednu nám i tady napadl sníh. Teploty klesly pod -12 °C a foukal čerstvý vítr. Trochu mi to připomnělo zimu, když mi bylo 10. Bylo dost sněhu a na Škorně krásný led. Bruslit jsme tam chodili každý den. Já se na rybník vždycky bála. Ne snad, že by se nikdo neprobořil na Škorně. Ale tam když člověk zapadl, tak měl vodu maximálně do pasu. Doma jsme mívali fotku původního rybníka, vyfotil ji můj dědeček v době, kdy se začaly stavět domy podél Výstavní. Paneláky se stavěly později a letos je to 48 let, co tam lidé začali bydlet. Vím to proto, že jsme byli v našem vchodě první nájemníci. Do našeho domu se nastěhovali také manželé, dětská lékařka, kteří léta společně ordinovali na poliklinice. Pan MUDr. Jaroslav Bočínský stále ordinuje a stará se již o třetí generaci vodňanských dětí. Letos pan doktor zkrátí svou ordinační dobu a začne si užívat zaslouženého odpočinku. Myslím si, že téměř každý z nás se s ním alespoň jednou v životě setkal (já mockrát). Je skvělým diagnostikem s neuvěřitelnou škálou zkušeností. A trochu se obávám, že se můj vodňanský mikrosvět kvůli tomu změní. Taký máte své jistoty a v případě změny je Vám vnitřně divné? Říkám tomu zvykové právo. Něco je tu zvykem a pokud se někdo snaží cokoliv změnit, reaguji „trochu“ podrážděně. Asi je to tím, že se mění mnoho věcí každý den a některé jistoty člověk ve svém životě prostě potřebuje. Panu doktorovi přeji příjemné zklidnění, hodně zdraví a ráda bych mu poděkovala za vše, co pro nás a vodňanské děti za ta léta udělal. Osobně mu chci poděkovat za to, že když mi bylo nejhůř a moje teplota překročila 41 °C, seděl u mě a pečoval o mě téměř celou noc, kvůli sněhové kalamitě přijela sanitka až ve 4 hodiny ráno. Pane doktore díky! Bez Vás bych neměla skvělého muže, dvě krásné děti a bohatý život plný změn a zvrátů. ●

Chodník k rybářské škole

ného místního rozvoje „Lidé venkovu, venkov lidem 2“ na období 2021–2027 vyhlásila výzvu s názvem „MAS Vodňanská ryba, z. s. – IROP 21+ – Bezpečná doprava IV“. V rámci této výzvy byl podpořen projekt Chodník k rybářské škole – Vodňany (registrační číslo projektu CZ.06.05.01/00/22_060/0007833). Realizace byla zahájena v říjnu 2025. Celkové výdaje projektu budou 1 514 834,85 Kč, maximální výše podpory bude 803 339 Kč. ●

Text **Michaela Vráčková** • MAS Vodňanská ryba, z. s., jako nositel strategie komunitně vedené

Příznačně „v(d)ěčné“ téma



Text **Tomáš Bednařík**, zastupitel

Milí Vodňanští, hned na přelomu roku proběhla městským Facebookem podivná zpráva od samotného starosty, kde opět odpovídá na nepoložený dotaz ke smuteční síni (dokončena 2022!). Pomineme-li skutečnost, že prohlášení mělo zjevně charakter negativní předvolební kampaně, pro kterou městské kanály nemají sloužit, a některé informace jsou účelově zkresleny, zbývá otázka „co tím chtěl básník říci?“ Nebudu tu rozebírat, co dala smuteční

síň práce a hodin příprav nebo jak komplikovaná byla realizace něčeho, co se běžně prakticky nestaví – to všechno už bylo několikrát popsáno v různých médiích. Zrovna tak je myslím jasné, alespoň tomu, kdo má něco za sebou, že žádný projekt není bez vady. Vždycky se najde něco, co mohlo být lépe, a všechno chce svůj čas, než se to zaběhne a začne to stabilně fungovat. Smutečka stála 15,5 mil. Kč, je nadčasová a dostatečně univerzální, aby mohla sloužit ještě desítky let, a všechna její hodnocení, která se ke mně dostala, jsou vesměs pozitivní,

takže... co si víc přát? Snad jen, abych Vám nyní mohl popřát nový rok 2026 plný optimismu a pozitivních lidí bez mindráků, kteří místo toho, aby se starali o své záležitosti a chyby a posouvali se tím dál, raději hledají chyby na ostatních. Nebo místo toho, aby předvedli své vlastní projekty, budou donekonečna odvádět pozornost hledáním problémů na projektech jiných, protože vlastně nic svého nemají, což je tedy smutné, jenomže... Vánoce a pohádky už jsou v této chvíli minulostí, takže... přátelé, vítejte ve volebním roce 2026. ●

Hlavně pozitivně do nového roku!

Text **Jana Klicnarová**, zastupitelka

Do nového roku se nám, občanům města, dostalo hned dvou zdravic, jedné od paní místostarostky ve Zpravodaji 2025/12 (Hrnečku, dost!), druhé od pana starosty na FB města (Smuteční síň II). Druhou zdravici mně, asociálovi bez sociálních sítí, museli nasdílet přátelé, ale dostala se ke mně. Pokud jsme ovšem čekali zdravice pozitivní, spojující, nedočkali jsme se jich. Zdravici pana starosty příliš nerozumím. Nevím, jak je možné, že jako zastupitelka se o rozhodnutí zrekonstruovat

nově vybudovanou smuteční síň dozvídám touto cestou a že to jako celek neprošlo zastupitelstvem. Nerozumím tomu, když pan starosta ví, kde všude přesně se staly chyby, proč zadával šetření kontrolnímu výboru (uváděné není v souladu se závěrem kontrolního výboru) a proč z toho jako správný hospodář nevyvodil důsledky. Co se týče zdravotice paní místostarostky, tam bych byla ráda, pokud bych ji chápala špatně. Protože jak já ji čtu, tak všichni ostatní kromě paní místostarostky jsou brádivové a dělají zásadně chybná rozhodnutí – povinnou publicitu zavedli

proto, aby nafukovali Zpravodaj (mimo chodem, je povinná i v letošních programových dotacích!), další hřišníci píšou do Zpravodaje, aby se „blýskli“ (jajaj, to asi dělám teď také). Přitom to město stojí takové peníze, které nutně potřebujeme ušetřit! Neušetřili bychom násobně více, kdybychom nechystali projekty, které jsou k ničemu, neasfaltovali cesty, které nepotřebujeme apod.? Moc bych Vodňanům přála, aby si v novém roce dokázali zvolit moudré vedení města, které si dokáže vážít práce jiných i svých předchůdců, na to dobré navázat a pokračovat v tom. ●

Svoz odpadu 2026 bio + separovaný odpad

	po	út	st	čt	pá	so	ne	Tyden
leden				1	2	3	4	1
	5	6	7	8	9	10	11	2
	12	13	14	15	16	17	18	3
	19	20	21	22	23	24	25	4
	26	27	28	29	30	31		5
únor	2	3	4	5	6	7	8	6
	9	10	11	12	13	14	15	7
	16	17	18	19	20	21	22	8
	23	24	25	26	27	28		9
březen							1	9
	2	3	4	5	6	7	8	10
	9	10	11	12	13	14	15	11
	16	17	18	19	20	21	22	12
duben	23	24	25	26	27	28	29	13
	30	31						14
			1	2	3	4	5	14
	6	7	8	9	10	11	12	15
květen	13	14	15	16	17	18	19	16
	20	21	22	23	24	25	26	17
	27	28	29	30				18
					1	2	3	18
červen	4	5	6	7	8	9	10	19
	11	12	13	14	15	16	17	20
	18	19	20	21	22	23	24	21
	25	26	27	28	29	30	31	22

svoz papír + plast
 svoz BIO

	po	út	st	čt	pá	so	ne	Tyden
červenec	6	7	8	9	10	11	12	27
	13	14	15	16	17	18	19	28
	20	21	22	23	24	25	26	29
	27	28	29	30	31			30
								31
srpen	3	4	5	6	7	8	9	32
	10	11	12	13	14	15	16	33
	17	18	19	20	21	22	23	34
	24	25	26	27	28	29	30	35
září	31							36
	1	2	3	4	5	6	7	37
	8	9	10	11	12	13	14	38
	15	16	17	18	19	20	21	39
říjen	22	23	24	25	26	27	28	40
	29	30						
				1	2	3	4	41
				5	6	7	8	42
listopad	12	13	14	15	16	17	18	43
	19	20	21	22	23	24	25	44
	26	27	28	29	30	31		45
								46
prosinec	2	3	4	5	6	7	8	47
	9	10	11	12	13	14	15	48
	16	17	18	19	20	21	22	49
	23	24	25	26	27	28	29	50
prosinec	30							51
		1	2	3	4	5	6	52
	7	8	9	10	11	12	13	53
	14	15	16	17	18	19	20	54
prosinec	21	22	23	24	25	26	27	55
	28	29	30	31				56
								57
								58

Kočí čas

Text **Lenka Grünthalová**, místostarostka

Milí kočkomilové, zima je ideální příležitostí ke kastraci koček. Proto připomínám, že naše město má kastrační program pro Vaše i nalezené nebo toulavé kočky. Spravuje ho společnost KasproCats. Postup je následující:

- Na **www.kasprocats.cz** vyplníte registrační formulář, pomohou Vám i po telefonu. Tím se dostanete do programu. U toulavých koček hradíme 100 % ceny kastrace, u koček s majitelem polovinu. Dozvíte se, kteří veterináři jsou smluvními partnery programu ve Vašem okolí.

- U smluvního veterináře necháte kočku či kocoura vykastrovat. Smluvní veterináře máme ve Vodňanech i v blízkých městech. Zaplatíte o Kč u toulavých a 50 % u Vašich koček (400 Kč kocour a 500 Kč kočka). Využijte prosím příspěvek a nechte Vaši kočku či kocoura kastrovat. Protože jaro se blíží a s ním i množení koček. A já opět doufám, že na jaře nebudu sbírat z ulice zubožená toulavá kotata... ●

KASTRUJTE!

www.kasprocats.cz

Prvňáčci v knihovně

Text a foto **Jana Novotná**

Naše první třída ZŠG Vodňany se vydala na návštěvu Knihovny Gelasta Vodňanského, kde na děti



čekal program zaměřený na klasické pohádky. Během povídání se děti seznámily nejen s tradičními příběhy, ale také s veršovanými pohádkami Františka Hrubína. Společně objevovaly rozdíly mezi jednotlivými verzemi pohádek a učily se porozumět jemnému humoru v Hrubínově „Pohádce o řepě“. Ráda bych poděkovala paní knihovnici Lucii Duškové, která celý program vedla s obrovskou profesionalitou, laskavostí a schopností zaujmout i ty nejmenší posluchače. Její poutavé vyprávění a vlídný přístup udělaly z návštěvy knihovny opravdu krásný zážitek. ●

1. ročník turnaje

Text a foto **Soňa Zíková**

Na druhém stupni naší školy ZŠG Vodňany se uskutečnil 18. 12. 2025 první ročník školního turnaje ve stolním fotbálku, který s nadšením zorganizovala třída 6. B. Akce přinesla spoustu zábavy, napětí a sportovního ducha. Aby byl turnaj co nejvíce férový, soutěž byla rozdělena do dvou věkových kategorií. V první se utkaly 6. a 7. třídy, ve druhé 8. a 9. ročníky. Vítězem první skupiny se stala třída 7. A, mezi staršími si nejlépe vedla 8. B. Po skončení základních kol se obě vítězné třídy utkaly o titul absolutního vítěze turnaje. Po napínavém souboji si ho odnesla 8. B. Organizátorům z 6. B se akce opravdu vydařila – atmosféra byla skvělá a všichni si turnaj užili. Velké díky patří farnosti za zapůjčení fotbálku a také klukům z 9. A za svaly, které pomohly při přípravách. ●



Tradiční vánoční jarmark v novém

Text **Michaela Vrácovská**

Tradice i novinky. Tak by se dal shrnout vánoční jarmark naší školy ZŠG Vodňany. Návštěvníci si mohli prohlédnout a nakoupit, co naši žáci během projektového dne a hodin výtvarné výchovy vyrobili. A že bylo z čeho vybírat. Od vánočních dekorací z chvojí, šišek a jiných přírodnin, přes jedlé dárky, kterým vévodilo nejen cukroví, ale i domácí zavařeniny či sušené ovoce, až po novinky v podobě šperků či zeleného Grinch stánku. Tradiční školní kavárnu

přichystali žáci 7. ročníku. Nově jen ti z Alešovy – žáci z Bavorovské se chystají na letní kavárnu při zahradní slavnosti. K vánočnímu jarmarku patří i vystoupení v kostele. Během celého odpoledne kostelem zněly písně, koledy i básně, které si připravily třídy 1. stupně, oddělení školní družiny i školní sbor. Všem patří velké poděkování, stejně tak rodičům, prarodičům a přátelům školy, kteří děti a celou školu podpořili nejen nákupem výrobků, ale především svou návštěvou a zájmem. ●

1. HRANÍ VE ŠKOLCE



Máte dítě, které ještě nechodí do školky a chystáte se začít MŠ navštěvovat od září 2026? Tato akce je přesně pro vás. Přijďte si s dětmi do naší mateřské školy pohrát, podívat se do tříd a poznat naše paní učitelky.

KDY: 16. 2. 2026 a 2. 3. 2026 od 15.30 do 16.30 HOD.

KDE: Mateřská škola Vodňany, Smetanova 204 a třída „Berušky“ pro děti od 2 do 3 let

SVOJI ÚČAST NAHLÁSÍTE

NA TEL. 606 483 900 nebo 383 385 108

Tešíme se na vás!



**Střední odborné učiliště služeb Vodňany
Zeyerovy sady 43/II, 389 01 Vodňany**

**nabízí ve školním roce 2026/2027
místa v tříletých učebních oborech s výučním listem**

Tříleté učební obory:

- **Kuchař-číšník** zdarma barmanský a baristický kurz
- **Zahradník** stipendium pro žáky
- **Strojní mechanik (zámečnick)** zdarma svářečský kurz
- **Řezník-uzenář** stipendium pro žáky
- **Cukrář** možnost podnikového stipendia
- **Stravovací a ubytovací služby (kuchařské práce)**
- **Pečovatelské služby** nově otevřený učební obor

**Přihlášky ke studiu do 1. kola
přijímacího řízení budeme
přijímat od 1. 2. do 20. 2. 2026**

**Zdarma pracovní oděv a obuv
pro první ročníky**

**Možnost prohlídky školy
po telefonické domluvě**

e-mail: sousvodnany@sousvodnany
tel. 383 390 516, 721 724 707



Lidé mezi námi: Eva Veselá

Text a foto **Karel Burda**
Foto Bohumil Veselý

Eva Veselá, rozená Zástavová, žije celý život ve Vodňanech. Lidé ji znají jednak z její celoživotní služby coby zdravotní sestřičky, jednak ze současné doby jako vynikající výtvarnici.

Evo, jak ses dostala ke své celoživotní profesi zdravotnice?

Vystudovala jsem Střední zdravotnickou školu v Písku, obor dětská sestra. Po maturitě jsem dostala umístěnkou do strakonické nemocnice na dětské oddělení, kde jsem poznala spoustu výborných doktorů a sester. Po mateřské dovolené jsem nastoupila jako sestřička do vodňanských jeslí, protože jsem nemohla dojždět do třísměnného provozu. Později jsem se ale do nemocnice ve Strakonici vrátila, a to rovnou na oddělení ARO. I zde jsem navázala pevná přátelství a prožila tvrdý výcvik téměř vojenského charakteru. Na tomto oddělení to ani jinak nejde, na všechny musí být stoprocentní spolehnutí. Další etapou mé profesní kariéry byla práce na vodňanské poliklinice, jako sestřička u dětského doktora. Velmi jsem si toho vážila, vždyť zde pracovaly úplně legendy. Jak sestřičky, tak lékaři. Po několika letech přišla kamarádka z ARO, která zakládala úplně novou organizaci péče o nemocné lidi, a to Domáci péči. Vytvořila nový tým lidí, do kterého jsem začala patřit i já. Opět nastalo období velkého učení, studování, zkoušek a práce. U Domáci péče ČČK jsem už zůstala až do konce svého profesního života. Od té chvíle se stalo naše město a přilehlé obce naším oddělením a jednotlivé domečky se změnil v pokoje pro nemocné.

Měla jsi na starosti nejen pacienty ve Vodňanech, ale i v okolí. Kam až jsi musela jezdit, co jsi pacientům zajišťovala a jak jsi o ně pečovala?

Přímo ve Vodňanech jsme pracovaly čtyři a každá jezdila také na svou „světovou stranu“. Do všech okolních vesnic, já nejčastěji směr Bavorov, Bílsko, Drahonice, Pivkovic aj. Spolupracovaly jsme vždy s praktickými lékaři a nejednalo se jen o staré lidi, jak si mnozí myslí, ale ošetřovali jsme všechny nemocné, kteří se léčili doma.

Za celý profesní život jsi určitě zažila u nemocných lidí spoustu smutných situací, ale vzpomeň si teď raději na něco úsměvného nebo veselého.

Bylo by toho hodně, ale vyberu jednu. Jezdila jsem k jedné křehké babičce, která už většinu času trávila na lůžku, ale měla starost o chod rodiny a malého hospodářství. Když jsem jednou přijela, pověřila mě velmi zvláštním úkolem – abych utnula slepici tipec! To mě opravdu zarazilo, vůbec jsem nevěděla, co po mě chce. Tenkrát jsem se tam zdržela opravdu dlouho.

Chytit slípku, ač trochu zpomalenou, nebylo jednoduché. Nakonec jsem přece jenom v kuchyně s babičkou slípce utnula tipec. Tím jsem jí prý zachránila život, protože jinak by přestala jíst a pít a zemřela by. Utnout tipec totiž znamená strhnout takovou blanku zespodu slepičího jazyka. Vidíš, člověk se stále jen učí a učí.

Nyní jsi v důchodu i se svým manželem a užíváte si vnoučat. Pokud přijedou všichni najednou, kolik je vás doma a jak to probíhá?

Ano, s manželem jsme teď ve fázi, kdy už prý máme na všechno čas. Zatím nám to tak nepřipadá, čas běží rychle. Vnoučat máme šest,



a když přijedou všichni, je to velká událost. Dohromady mám v našem domě připravených 12 postýlek. Jsme velká rodina a vážím si toho. Jinak v přechodu do „důchodového“ stylu života nám pomohl i nový zvířecí člen rodiny, mopsík Liduška. Udržuje nás v pohybu a je to opravdu náš mazlíček.



Rádi s manželem Bohoušem cestujete. Kde se vám nejvíc líbilo a které destinace máte nejraději?

Naše první rodinná zahraniční cesta byla kdysi dávno do Itálie, byl to náš splněný sen. A tahle země zůstala naším favoritem až do dnešních dnů. Samozřejmě jezdíme v rámci Evropy i jinam, ale Itálie je symbol prázdnin, tepla, barev, moře, jezer, prostě dovolené.

Na každém výletě hodně fotografujeme a fotky mě pak inspirují i k malování nebo zkrášlení našeho domu a zahrady.

Pozemek u domku je vždy perfektně upraven. Jako nejbližší soused vím, že manžel pravidelně seče trávu a Tvoji doménou jsou kytičky. Které máš nejraději?

Bez zahrady si svůj život už nedovedeme představit. Máme opravdu hodně rostlin a o všechny ráda pečuju. Od jara do podzimu neustále něco kvete, jednotlivé druhy se hezky střídají. Nemůžu říct, že mám mezi květinami nějakého favorita, беру zahradu jako celek. Baví mě využít každý její centimetr.

S Bohoušem oba dva fotíte a fotíte velmi dobře, to jako profík dovedu posoudit a ocenit. Co vás k tomu zavedlo?

Všechno kolem nás utíká hrozně rychle a je dobré mít fotoaparát, některé okamžiky „zmrazit“ a pak si je později připomenout. Jenom ta okolní krajina, jak se proměňuje během roku! Rádi ten koloběh pozorujeme a zachycujeme. Takto vznikla i naše záliba ve focení. Někdy se mi fotka i při obyčejném cvakání tak povede, že ji mohu využít pro tvorbu mých obrázků. Je to velké dobrodružství.

Jsi dlouholetou členkou Klubu vodňanských výtvarníků. Tvoje olejomalby portrétů vnoučat jsou úžasné a akvarely vodňanských zákoutí jsou nepřekonatelné. Z Tvoji výtvarné tvorby číší profesionalita, klid, příjemné barvy a pohoda. Řekni na závěr něco o svém malování.

Láska k malování a ke tvoření obecně se mým životem line už od dětství. Nemůžu bez toho žít, mám to ráda. V profesním životě jsem si zvolila cestu pomáhání lidem, ale teď mě naplňuje moje tvorba. Každý můj obrázek nejdříve vzniká v hlavě a chvíli to trvá, než se dostane do ruky, na papír. Je to napínavý proces, který mě i trochu trápí, protože to nemusí dopadnout podle mých představ. Ráda trénuji různé techniky, a ještě je toho tolik, co chci vyzkoušet. Jsem si dobře vědoma toho, že skutečný život nebo dílo přírody nemůžu na papíře vytvořit, ale zkouším se tomu alespoň trošičku s pokorou přiblížit.

Manželé Veselých jsou naši sousedi, před 40 lety jsme naše domky stavěli současně na parcele zelinářské zahrady Bohoušových rodičů – učitelů Veselých. V té době jsme vyhráli v loterii, a to celoživotní výhru – totiž skvělé sousedy, a to je nade všechny peníze.

Evičko, děkuji za všechno... a také za milý rozhovor. ●

Relaxace s perem v ruce

Text **Jitka Velková**, MaG Vodňany
Foto archiv Protivínský vlastivědný klub

V roce 2023 nyní již proslulý Protivínský vlastivědný klub pozval do Protivína na besedu paní Zuzanu Návarovou z Vodňan, aby členky seznámila s výtvarnou technikou Zentagle. Jedná se o populární relaxační kresbu, která spojuje v sobě umělecké dílo a prvky relaxační jako je uvolnění, uklidnění či zlepšení nálady. Obrázky se tvoří čárkami, kolečky a vlnovkami. Přednáška členky Klubu vodňanských

výtvarníků byla bezesporu úspěšná. Čtyři její účastnice – Ivanu Hrdinovou, Marii Kupcovou, Helenu Mašindovou a Elišku Pítrovou zaujala natolik, že se rozhodly černobílé kresbě společně věnovat a zdokonalit své výtvarné schopnosti. Nyní se s jejich inspirativními obrázky můžete v prvním čtvrtletí nového roku setkat v prostorách vodňanského infocentra. Zájemci se nemusí obávat žádných obtíží při tvorbě – postačí bílá čtvrtka, tužka, pero nebo tenký fix a nechat klouzat ruku po papíru podle vlastní fantazie. Výstava bude přístupná do 31. března 2026. ●



Třetí autogramiáda

Text **Jitka Velková**, MaG Vodňany
Foto Petr Houdek

V polovině prosince se konalo již třetí setkání s knihou Vodňany včera a dnes. Autoři Karel Burda a Jitka Velková si užili báječnou atmosféru s příznivci našeho města a jeho historií. V úvodu třetího pokračování publikace je věnována pozornost amatérským fotografům Vodňan v průřezu posledních 110 let (v prvním díle byla zmíněna historie rubriky Vodňany včera a dnes a v druhém stručný výčet místních ateliérových



fotografů). Každá objevená fotografie je příslibem nových poznatků o stavebním vývoji města a dění v něm. Můžeme jen litovat, že se archivy snímků zapálených amatérů převážně nedochovaly. Autoři vyslovili řadu poděkování za poskytnutí neznámých snímků. Zároveň přislíbili, že nadále budou připravovat oblíbenou rubriku ve Zpravodaji. Také se těší, že se i další patrioti města i místních částí – obcí podělí o fotografie ze svých alb. Předem děkujeme! Knihu si můžete zapůjčit v Knihovně Gelasta Vodňanského či ji zakoupit v infocentru. ●



Městské muzeum a galerie Vodňany
Vás srdečně zve na přednášku s promítáním

Raci od protinožců
Výprava za prvním jeskyním rakem na jižní polokouli

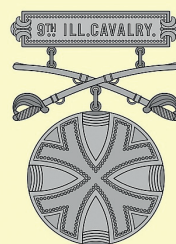
NOVÁ GUINEA
Martin Bláha
Ve čtvrtek 12. února 2026 v 18.00 hodin
Městská galerie, náměstí Svobody 18, Vodňany, www.muzeumvodnany.cz
Vstupné: 30 Kč

Městské muzeum a galerie Vodňany
Vás srdečně zve na přednášku s promítáním

Splněný sen
JIŽNÍ AMERIKA
Pavla Dobešová - Radek Maleč
Ve čtvrtek 26. února 2026 v 18.00 hodin
Městská galerie, náměstí Svobody 18, Vodňany, www.muzeumvodnany.cz
Vstupné: 30 Kč

9TH ILLINOIS CAVALRY REGIMENT

VLADISLAV DUŠEK Z PLZNĚ



Vojtěch G. Pinter.

JIHOČEŠI V AMERICKÉ OBČANSKÉ VÁLCE

NEDĚLE 15. ÚNORA 2026 OD 14 HODIN
PŘEDNÁŠKA V MĚSTSKÉ GALERII VE VODŇANECH

DŮVODY AMERICKÉ OBČANSKÉ VÁLKY A Vliv na vývoj státu | JIHOČEŠI V 9TH ILLINOIS CAVALRY REGIMENT – PÁTRÁNÍ PO NICH | VOJTĚCH G. PINTER, JEMUŽ PŘIPRAVUJEME PAMĚTNÍ DESKU | PAMĚTNÍ DESKA JOSEFU DOBEŠOVÍ VODOVI ODHALENÁ ROKU 2024 | VÝMĚNA PAMĚTNÍ DESKY JAKUBU KAKUŠKOVÍ | TYPY PŮSEK POUŽÍVANÝCH V KAVALERII UNIE | KONFEDERACE - JEJÍ HISTORIE A VOJENSKÁ TAKTIKA
VIDEO ZE VZPOMÍNKOVÉ AKCE NA KUBATOVU BLATECH A PODEŘÍŠTICÍCH V ROCE 2020

WWW.US9CAVALRY.COM VSTUPNÉ \$1.25/30Kč WWW.MUZEUMVODNANY.CZ



Lidé, kteří mění Vodňany k lepšímu

Text **Alena Hronková**
Foto Petr Houdek

Jsou lidé, kteří svou práci vykonávají tiše, nenápadně, bez nároku na poděkování. A přesto by bez nich naše město nebylo takové, jaké je. Jednou z takových skupin je parta nadšenců ze společnosti Městské hospodářství, spol. s r.o., společně s panem Luděkem Mannem – lidé, kteří dokazují, že dobré skutky nemusí být velké, aby měly velký dopad. Mnozí z nás kolem jejich práce chodí každý den, aniž by si uvědomili, kdo za ní stojí. „Zvonička štěstí“, která během Vánoc zdobí náměstí Svobody a přináší lidem malé zastavení v předvánočním shonu. Slaměný zajíc v Holečkově ulici, který pravidelně „převléká kabát“ podle ročního období či svátků – ať už jsou Velikonoce, Vánoce, Silvestr nebo Tři králové. A také veřejné kluziště na bývalém hokejovém hřišti u řeky Blanice, připravené s pečlivostí a nadšením, aby si jej mohli užít malí i velcí. Drobná radost, která zpřijemňuje cestu kolemjdoucím a připomíná, že i obyčejná ulice může mít své kouzlo. Luděk Mann si navíc všímá věcí, které jiným snadno uniknou. Když je ve Vodňanech rozbitá lavička, prostě ji opraví. Nečeká na výzvu, nečeká na pochvalu. Vidí problém – a vyřeší ho. Ve

svém volném čase, na své náklady, jen proto, že mu na našem městě záleží. Jeho ochota pomoci se projevuje i v těch nejběžnějších situacích. Když pan Mann přišel do Kulturního domu zadat placenou inzerci do Zpravodaje, všiml si nefunkčního zámku ve dveřích. A než jsme se nadáli, byl opravený. Bez řečí, bez okolků, s úsměvem. Takových lidí není mnoho. Lidé jako zaměstnanci Městského hospodářství a pan Luděk Mann zušlechťují prostor kolem sebe, dělají naše město hezčím, milejším a lidštějším. Připomínají nám, že komunitu netvoří



jen velké projekty, ale i drobné skutky, které vycházejí ze srdce. Děkuje vám. ●

Klaus Ditté — fotografie
Martin Sichinger — texty



OPUŠTĚNÉ ZÁZRAKY VERLASSENE WUNDER

Ztráty a nálezy z území šumavského příhraničí



22/2/2026 Komentovaná prohlídka
neděle 14.00
Výstava potrvá od 11/1–15/3

Městské muzeum a galerie
náměstí Svobody 18, Vodňany

Út–Čt 9–12, 13–16, Pá 9–12
15. 3.* 13–16

* koment. prohlídka s autory od 14.00



www.opustenezazraky.eu
www.verlassenenwunder.eu



**Vodňanská ryba, z. ú.**

Komunitní služby

Vodňanská ryba, z. ú.

pořádá

**Osvětový seminář pro veřejnost zaměřený
na oblast obytných staveb**



25. 2. 2026, 17.00 h



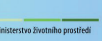
**zasedací místnost MAS Vodňanská ryba,
nám. Svobody 10, Vodňany - 1. patro**

**Na téma: úspory energie v budovách – renovace budov,
systémy vytápění, možnosti financování, aktuální dotační
programy, možnosti zapojení do komunitní energetiky a jiné ...**

Kontaktní osoba: Miroslav Kouba, tel.: 724 187 276, koubam@masvoddryba.cz

**Financováno
Evropskou unií
NextGenerationEU**

**NÁRODNÍ
PLÁN OBNOVY**

**Ministerstvo regionálního rozvoje**

**STÁTNÍ FOND
PRO OCHRANU
PŘÍRODY**

Tento projekt je financován Evropskou unií v rámci Národního plánu obnovy.



KULTURNÍ KALENDÁRIUM VODŇANY

ÚNOR 2026

● kino ● divadlo ● hudba ● vernisáž ● beseda/přednáška ● ostatní

po 2. 2. 10:00	Zootropolis: Město zvířat 2 rodinný, animovaný USA 107 minut český dabing	● MěKS	st 18. 2. 18:00	Primát horor, thriller USA 89 minut české titulky	● MěKS
po 2. 2. 15:00	Senior klub - Listování v knihovně zdarma Knihovna Gelasta Vodňanského	● KGV	čt 19. 2. 19:00	Budějovická mordparta – Skutečné zločiny z jihu Čech: Talk show k nové knize sál KD 200 Kč	● MěKS
út 3. 2. 10:00	Dream Team komedie Česko nevhodné do 12 let 127 minut	● MěKS	pá 20. 2. 18:00	Duo AnKa - Černá hodinka koncert Karel Leskovec a Anna Bílová hrají klasiku i pop kavárna Magnet 100 Kč	● MěKS
út 3. 2. 15:00	Arco animovaný, dobrodružný Francie 88 minut české titulky	● MěKS	pá 20. 2. 18:00	Když se zhasne komedie Česko 100 minut	● MěKS
st 4. 2. 10:00	SpongeBob: Pirátské dobrodružství dobrodružný, animovaný, komedie USA 103 minut český dabing	● MěKS	pá 20. 2. 19:00	Knihovnický kvíz MEVPIS vstupné dobrovolné	● MěKS
st 4. 2. 18:00	Příběh svatého Václava beseda vstupné dobrovolné	● KGV	so 21. 2. 16:00	Kašpárkova pohádka Loutkové divadlo Pimprlata Smetanova 902/II 40 Kč	● MěKS
st 4. 2. 18:00	Velký Marty drama, sportovní USA 148 minut české titulky nevhodné do 15 let	● MěKS	ne 22. 2. 14:00	Opuštěné zázraky - ztráty a nálezy Šumavského příhraničí komentovaná prohlídka 30 Kč	● MaG
čt 5. 2. 10:00	Superpes Karlík animovaný, rodinný Kanada 92 min český dabing	● MěKS	po 23. 2. 18:00	Ještě nejsem, kým chci být dokument ČR 90 minut	● MěKS
pá 6. 2. 10:00	Medvědí princ animovaný, dobrodružný, rodinný Norsko 85 minut český dabing	● MěKS	út 24. 2. 10:00	Nepela drama Slovensko, Česko 100 minut Slovensky nevhodné do 12 let	● MěKS
pá 6. 2. 18:00	Princezna stokrát jinak rodinný Česko, Slovensko 117 minut	● MěKS	út 24. 2. 18:00	Žakovský koncert ZUŠ Vodňany městská galerie vstupné dobrovolné	● MaG
so 7. 2. 16:00	Kašpárkova pohádka Loutkové divadlo Pimprlata Smetanova 902/II 40 Kč	● MěKS	st 25. 2. 18:00	Parazit z chladíku akční, komedie, sci-fi, thriller Velká Británie, Francie, USA 98 minut české titulky	● MěKS
ne 8. 2. 15:00	Dlouhý, široký a bystrozraký Nedělní pohádka Divadlo Divočod sál KD 80 Kč	● MěKS	čt 26. 2. 18:00	Splněný sen Jižní Amerika - Pavla Dobešová a Radek Maleč přednáška s promítáním 30 Kč	● MaG
po 9. 2. 15:00	Senior klub - Hudba mezi knihami s Pavlou Žílovou zdarma Knihovna Gelasta Vodňanského	● KGV			
po 9. 2.	Raději zešít v divočině	●			



- po 9. 2.
18:00

Raději zešilet v divočině
dokument | Česko | 84 minut

MěKS
- út 10. 2.
10:00 a 17:00

Safari v Čechách: Jak se z dětského snu stává realita?
projekce filmu a beseda s režisérem | sál KD | 100 Kč

MěKS
- st 11. 2.
18:00

Nepela
drama | Slovensko, Česko | 100 minut | Slovensky | nevhodné do 12 let

MěKS
- čt 12. 2.
18:00

Raci od protinožců Nová Guinea - Martin Bláha
přednáška s promítáním | 30 Kč

MaG
- pá 13. 2.
18:00

Hamnet
drama | Velká Británie | 125 minut | české titulky | nevhodné do 12 let

MěKS
- so 14. 2.
14:00 - 17:00

Vodňanský Masopust
14:00 start u KD | 14:30 zastavení na náměstí, předání klíčů, občerstvení prodává Zlatý soudek | 15:30 Loutkové divadlo Pimprlata v sále KD | 16:15 tanec masek a odměny za účast v sále KD, ve spolupráci s DDM | 16:45 pohřbívání Masopusta | 17:00 k tanci hraje kapela Diax Akustic | zdarma | Občerstvení u KD připraví a prodává SOUS

MěKS
- ne 15. 2.
14:00

Jihočeši v americké občanské válce - 9th Illinois Cavalry Regiment
přednáška s promítáním | 30 Kč

MaG
- po 16. 2.
15:00

Senior klub - Listování v knihovně
zdarma | Knihovna Gelasta Vodňanského

KGV
- po 16. 2.
19:00

Úča musí pryč
divadlo | sál KD | 650 Kč

MěKS
- út 17. 2.
10:00

Šviháci
komedie | Česko | 100 minut

MěKS
- st 18. 2.
15:00

Vodňanské harmoniky
kavárna Magnet | zdarma

MěKS

přednáška s promítáním | 30 Kč

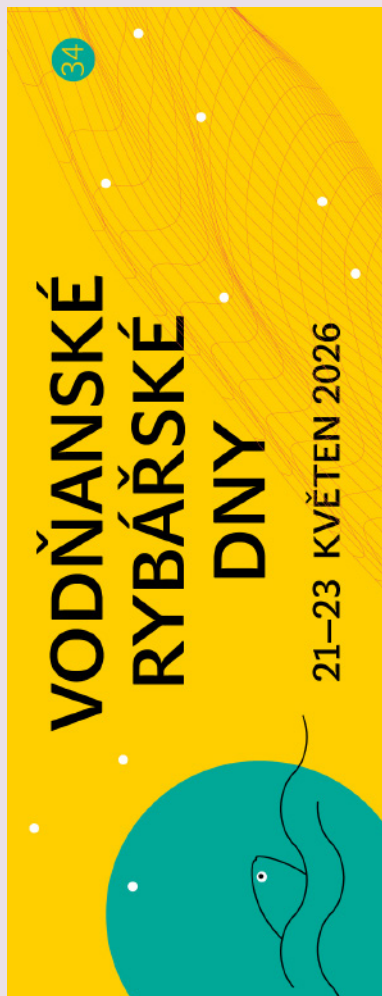
- pá 27. 2.
18:00

Drobná nehoda
drama, thriller, krimi | Írán, Francie, Lucembursko | české titulky
105 minut

MěKS
- so 28. 2.
15:00

NEJLEPŠÍ Z NEJLEPŠÍCH: GOAT
animovaný, dobrodružný, komedie | USA | 95 minut

MěKS



VÝSTAVY

10. 1. - 28. 2.

Fotografování bez hranic - Fotoklub Waldkirchen & Fotoklub Vodňany
Sloupová síň Městského úřadu Vodňany
11. 1. - 15. 3.

Opuštěné zázraky - Verlassene Wunder: Klaus Ditté fotografie & Martin Sichinger - texty
městská galerie
12. 1. - 31. 3.

Relaxační kresby členek Protivínského vlastivědného klubu - Ivana Hrdinová, Marie Kupcová, Helena Mašindová, Eliška Pítrová
Infocentrum



MĚSTSKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO VODŇANY

Po-Čt 8 - 12, 13 - 15 h | Pá 8 - 12 h
a hodinu před akcí
☎ 383 383 106
📱 meksvodnany
📧 info@meksvodnany.cz
www.meksvodnany.cz

MĚSTSKÁ GALERIE

Út-Čt 9 - 12, 13 - 16 h
Pá 9 - 12 | Ne 13 - 16 h
☎ 383 382 057
www.muzeumvodnany.cz
📧 mag@vodnany.net

KNIHOVNA GELASTA VODŇANSKÉHO

Oddělení pro děti: Po, St, Čt 12 - 17 h
Oddělení pro dospělé: Út, Čt, Pá 8 - 11, 12 - 17 h
☎ 775 393 720
www.knihovna-vodnany.cz
📧 sluzby@knihovna-vodnany.cz

VSTUPENKY DO KINA PŘI NÁKUPU ONLINE 150 Kč, NA MÍSTĚ 160 Kč | ÚTERNÍ SENIORSKÁ PŘEDSTAVENÍ ONLINE 100 Kč, NA MÍSTĚ 110 Kč

SAFARI V ČECHÁCH

PROJEKCE FILMU A BESEDA
S REŽISÉREM



Jak se z dětského snu se stává realita?

Režisér Ivo Pavelek natočil celovečerní filmový dokument o životě a díle zakladatele Safari ve Dvoře Králové Ing. Josefu Vagnerovi, legendárním řediteli zdejší ZOO. Film vznikl dlouhých sedm let. Vagner nás provází celým svým životem. Naučil se překonávat nedůvěru a odpor socialistických funkcionářů ke všemu, co vybočovalo z normy tehdejšího komunistického zřízení. Překonal i pomstu režimu za úspěch. Na příkaz státní veterinární správy a nejvyšších stranických míst bylo v roce 1975 postríleno, pod záminkou nebezpečné nákazy, vzácné stádo žiraf a antilop. Nevzdal to a šel dál proti proudu za svým cílem.

SÁL KD

100 Kč

WWW.MEKSVODNANY.CZ

10-2-2026 10.00 & 17.00



DUO ANKA

ČERNÁ HODINKA
KONCERT



Karel Leskovec a Anna Binová hrají klasiku i pop.

KAVÁRNA MAGNET

100 Kč

WWW.MEKSVODNANY.CZ

20-2-2026 18.00



VODŇANSKÝ MASOPUST



- 14.00 start průvodu u KD, trasa průvodu kolem CSP, přes náměstí Svobody, ul. Palackého zpět ke KD, hraje Vodňanská kapela
- 14.30 zastavení na náměstí, předání klíče
- 15.30 Loutkové divadlo Pimprlata v sále KD
- 16.15 tanec masek a odměny za účast v sále KD ve spolupráci s DDM
- 16.45 pohřbívání Masopusta
- 17.00 k tanci hraje kapela DiAx Akustic

Občerstvení u KD připraví SOUs

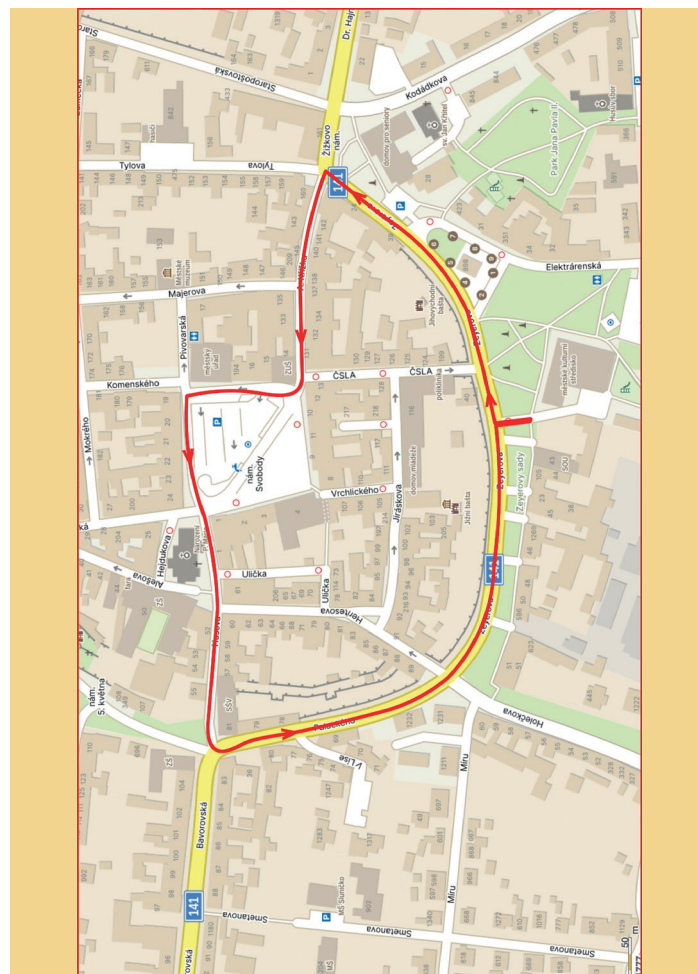
KULTURNÍ DŮM

ZDARMA

WWW.MEKSVODNANY.CZ



14-2-2026 14.00



ROHANOV 2026

1. ročník Nostalgické výpravy na Rohanov

**Sraz tradičně u vlakového nádraží
sobota 14. 2. 2026, odjezd v 7:44**

Pro všechny, kdo vystoupají až k chatě,
bude zajištěno drobné občerstvení!

Těšíme se na Vás!

Info: maslova@knihovna-vodnany.cz
774 782 082

Tadeáš Šíma

na kole z Kostariky do Mexika
6. BŘEZEN 2026
V KNIHOVNĚ GELASTA VODŇANSKÉHO

Beseda s cestovatelem,
dobrodruhem, ochráncem
přírody a spisovatelem

PÁTEK 18:00

SENIOR KLUB

ÚNOR

LISTOVÁNÍ V KNIHOVNĚ

POSEZENÍ A POVÍDÁNÍ U KÁVY, TVOŘIVÉ DÍLNY, KULTURA A
VZDĚLÁVÁNÍ, POHYB A ZDRAVÍ, SPOLEČENSKÉ HRY

*Přijďte mezi nás!
Nezáleží na věku, ale na chuti být mezi lidmi!*



PONDĚLÍ 2. 2. 2026
OD 15:00

“Cestování po Evropě” – společné sdílení z
cest, poznání různých kultur, představení
hlavních metropolí Evropy

PONDĚLÍ 9. 2. 2026
OD 15:00

Hudba mezi knihami s Pavlou Žilovou –
František Herites, otec a literát

PONDĚLÍ 16. 2. 2026
OD 15:00

“Společenské hry” – zábavné odpoledne
plné deskových her, při kterých se bude
také vzpomínat

TŘIKRÁT DO MĚSÍCE V DOSPĚLÉM ODDĚLENÍ KNIHOVNY GELASTA
VODŇANSKÉHO.

PRO OSOBY SE ZDRAVOTNÍM PROBLÉMEM MOŽNOST ZAJIŠTĚNÍ
ODVOZU PO PŘEDCHOZÍ DOMLUVĚ NA TEL. ČÍSLE 774 782 082.

Branou knihovny prošlo na podzim přes 700 žáků

Text a foto **Růžena Bártová**

Milí čtenáři a návštěvníci, když k nám přijdete v odpoledních hodinách vybrat si knihu, většinou Vás přivítá ticho a klidná atmosféra. Možná ale netušíte, jak živo je u nás dopoledne. Rádi bychom se s Vámi podělili o jedno číslo, které nám udělalo obrovskou radost: 703. Přesně tolik žáků z mateřských, základních a středních škol prošlo našimi vzdělávacími programy jen za období od září do prosince. A proč je to pro nás tak důležité? Práce se školními kolektivy pro nás není jen doplňkovou

aktivitou, ale vnímáme ji jako jedno z nejdůležitějších poslání knihovny. Vzdělávání dětí, podpora čtenářské gramotnosti a budování vztahu ke knihám jsou pilíře, o něž se můžeme v budoucnu opírat. A my chceme být místem, kde se děti učí nejen číst, ale i kriticky myslet a objevovat. Uplynulý podzim byl v tomto ohledu opravdu pestrý. Zatímco s nejmenšími dětmi jsme objevovali skrytá zákoutí knihovny a učili je, že mezi regály se nemusí bát. Se staršími žáky jsme se pustili do procvičování literárních

žánrů formou, která připomínala spíše hru než vyučování. Velký úspěch sklídily také tematické programy. V období Dušiček jsme si povídali o tradicích a vzpomínání, zatímco při pátrání po „fantastických zvířatech“ se knihovna proměnila ve fantaskní svět. Máme velkou radost, že se nám společné dílo daří, a děkujeme školám a školkám za skvělou spolupráci. Tou úplně největší odměnou je pro nás konečně vědomí, že programy baví samotné děti. ●



Fakulta rybářství
a ochrany vod
Faculty of Fisheries
and Protection of
Waters

Jihočeská univerzita
v Českých Budějovicích
University of South Bohemia
in České Budějovice

V. Reprezenční ples

Fakulty rybářství a ochrany vod JU

27. února 2026 + 20:00 hod.

Multifunkční hala Vodňany

K tanci a poslechu zahrají Couple of Sounds.
O předtančení se postarají Dominik Vodička a Darja Pavlovičová.

Připravena je bohatá tombola a drobné občerstvení.

Vstupné: ke stolu 400,- + ke stání 200,-

Každá vstupenka je slevovatelná.

Vstupenky lze zakoupit nebo rezervovat u Adély Minaříkové,
MEVIS Vodňany, Na Valše 207.
Kontakt: +420 737 221 931, aminarikova@frov.jcu.cz.



Badmintonový přelom roku

Text **Jakub Boublerle**

Foto Pavel Votava

Na konci roku 2025 se naše dvojčata Barbora a Jakub Boublerlovi rozloučila s juniorskou kategorií, a to na mistrovství republiky v Mostu. Zakončila tak úspěšnou mládežnickou kariéru – oba během ní získali titul vicemistrů republiky ve čtyřhře i několik bronzových medailí. Oba rovněž vyhráli celostátní turnaj nejvyšší úrovně ve čtyřhře a společně ve smíšené čtyřhře, stejně jako ve dvouhře, přidali další medaile z národních turnajů. Dohromady nasbírali více než 15 titulů oblastních přeborníků, některé dokonce v kategorii o rok starších. Barbora navíc už předloni získala tento titul také v kategorii dospělých – ve dvouhře i smíšené čtyřhře. Oba se dva roky po sobě představili na mistrovství republiky dospělých, přestože až v roce 2026 se jimi oficiálně stávají. Barbora se dokonce probojovala až na 22. místo republikového žebříčku. O závěrečném víkendu roku 2025 jsme uspořádali již 23. turnaj rodinných párů. Letos jsme vyrovnali loňský, druhý nejvyšší historický

počet dvojic, a to 24. V takto nabitě konkurenci zvítězily „Příšerky“ – sestry Tereza a Barbora Boublerlovy. Na Silvestra se hráčky a hráči narození v lichém roce posunuli o kategorii výše: z juniorů Jakuba a Barbory Boublerlových se stali už pouze dospělí, Nikola Pecková přešla z dorostenek mezi juniorky, Amálie Kapustová a Šimon Kalčík už nejsou starší žáci, ale dorostenci, a například Sofie Kapustová a Tereza Bílá nejsou přípravek, nýbrž mladší žákyně. Ostatní narození v sudém roce zůstali ve svých kategoriích, pouze se z nich stali tzv. „končící ročníky“. O prvním víkendu nového roku jsme poprvé v naší historii uspořádali dvojturnaj, a to hned nejvyšší krajské úrovně, v kategoriích mladších žáků a dorostenců. Přijelo si k nám zahrát celkem 49 hráček a hráčů a mezi nimi se neztratili ani naši zástupci. Zlaté medaile „bez ztráty kytičky“ vybojovali Šimon Kalčík a Nela Kuklová ve čtyřhře. Stříbro získal Tom Zima ve čtyřhře a dvojice Nela Kuklová s Jakubem Sivákem ve smíšené čtyřhře. Bronzové medaile si odvezli Šimon Kalčík, Jakub Sivák a Gabriela Začková ve dvouhře, Amálie Kapustová se

Šimonem Kalčíkem ve smíšené čtyřhře a Amálie Kapustová se Sofií Kapustovou ve čtyřhře. Další turnaj tohoto typu uspořádáme o víkendu 7.–8. března. Ještě předtím ale čeká Matyldu Kalčíkovou mistrovství České republiky přípravky v Pardubicích, kde se pokusí prosadit v silné konkurenci. Na první letošní největší celonárodní turnaj se pak chystají také naši mladší žáci Jakub Sivák, Nela Kuklová a Gabriela Začková s Tomem Zimou – odkud, jak už ukázali Jakub a Barbora Boublerlovi, lze vybojovat všechny medaile. ●



Tenisový klub Vodňany

Text **Michal Hroneš**

Rok 2025 byl pro TK Vodňany obdobím významného rozvoje jak po sportovní, tak po infrastrukturní stránce. Klubu se podařilo získat několik klíčových podpor, které umožnily modernizaci areálu a rozšíření sportovních aktivit pro děti i dospělé. V roce 2025 jsme získali finanční prostředky ze dvou programových dotací Jihočeského kraje, z programu Můj Klub Národní sportovní agentury a také podporu od města Vodňany. Poděkování patří sponzorům Rumpold a Ekohron. Tímto všem děkujeme za jejich podporu. Díky těmto prostředkům jsme realizovali rekonstrukci šaten a sociálního zařízení, nákup tréninkového vybavení, stavbu tenisové zdi a rekonstrukci

umělých lajn a závlahového zařízení. Město nám poskytuje bezplatný pronájem tenisových kurtů. TK Vodňany se pravidelně účastní soutěží řízených Českým tenisovým svazem. V roce 2025 klub reprezentovalo několik družstev v regionálních soutěžích:

- Družstva dospělých – A tým se účastnil nejvyšší soutěže v kraji Divize, B tým Krajského přeboru V.
- Dorost – Tým se účastnil krajského přeboru II.
- Starší žactvo – Tým se účastnil krajského přeboru II.
- Mladší žactvo – Tým se účastnil krajského přeboru II.

Významnou součástí činnosti klubu byla také tenisová škola, která v roce 2025 pracovala

s desítkami dětí ve věku od 4 do 18 let. Tréninky probíhají celoročně – v zimě v hale a tělocvičně, v létě na antukových kurtech. Mládež se věnovala nejen technice a herním dovednostem, ale i všeobecné sportovní přípravě a soutěžním utkáním. Rok 2025 potvrdil, že TK Vodňany je stabilně fungující klub, který spojuje sportovní přípravu mládeže, účast v regionálních soutěžích a systematickou péči o zázemí. Díky podpoře Jihočeského kraje, NSA a města Vodňany se nám daří budovat podmínky, ve kterých mohou vyrůstat mladí sportovci a klub může dále rozvíjet své aktivity. Více informací na stránkách **tkvodnany.cz** a facebookovém profilu.

Kontakt klubu: **tkvodnany@gmail.com**. ●

Nová tribuna FK

Text a foto **Karel Handšuh ml.**

Fotbalový klub především díky dotacím z Jihočeského kraje opravuje již několik let své zázemí. Podařilo se nám tak v posledních 10 letech opravit venkovní toalety, šatny, sprchy, částečně zrekonstruovat klubovnu, opravit vstupní budovu a nyní jsme se dočkali i nové tribuny. Srovnání původního a nového stavu naznačuje, že původní téměř 50 let stará tribuna, již měla odslouženo. Jihočeský kraj nám z dotace reg. č. 416-02-021/25 přispěl celkovou částkou 280.000 Kč. Celkové náklady

na opravu tribuny přesáhly 360.000 Kč. Část nákladů byla hrazena díky sponzorskému daru a zbylou část dofinancoval klub z vlastních prostředků. Tribuna v barvách klubu nyní zdobí naše hřiště v Bavorovské ulici a výrazně zvyšuje komfort pro fanoušky i návštěvníky fotbalových utkání. ●





Společenství postavené na důvěře

Text **Jindřich Vindiš**

Foto Vladimír Petřík

Jako vedoucí skautského střediska bych rád poslal všem kolem nás jednoduché, ale upřímné poselství: děkujeme za celý minulý rok. Děkuji za to, že skaut ve Vodňanech může fungovat tak, jak funguje – jako společenství postavené na důvěře, podpoře a společné touze vést děti k něčemu dobrému. Velké díky patří rodičům, kteří nám svěřují to nejcennější, co mají – své děti. Dáváte nám důvěru, podporujete nás a často sami přiložíte ruku k dílu. Bez Vás by naše oddíly nemohly růst, jezdit na výpravy, pořádat tábory ani zažívat společná dobrodružství. Stejně silné „díky“ míří ke všem vedoucím a dobrovolníkům. K těm, kteří po práci nebo škole věnují svůj čas, energii

a nápady, aby děti mohly objevovat svět, učit se samostatnosti a rozvíjet se v bezpečném prostředí. Vaše práce je často nenápadná, ale o to důležitější. Do nového roku vstupujeme s hodnotami, které tvoří základ skautingu, které nás vedou a které chceme dál předávat:

Zodpovědnost – za sebe, za druhé i za svět kolem nás.

Přátelství a společenství – vědomí, že v tom nejsme sami.

Úcta k přírodě – protože právě příroda je pro nás druhým domovem.

Rovnost a férovost – každý má své místo, každý může něco přinést.

Přeji si, aby letošní rok byl pro naše oddíly rokem radosti, spolupráce a malých i velkých skautských činů. Ať dál budujeme prostředí, kde děti mají možnost růst, učit se, zkoušet,



chybovat i uspět – prostředí, které drží pohromadě díky Vám všem. Děkuji, že jste s námi. **Těším se na společné chvíle v roce 2026.** ●

Fotoookénko

Foto **Lukáš Ptáček**

Vodňanská kulminace. ●



Adventní odpoledne

Text **Jana Veselá**

Prosinec je měsícem, který nás zahluje do kouzla Vánoc a přináší chvíle pohody a vzájemné laskavosti. Dne 22. 12. 2025 jsme se my, obyvatelé Domu s pečovatelskou službou – Centra sociální pomoci, tzv. Beránkovny, sešli v prostorách naší sušárny, kde byl pro nás pečlivě připraven vánoční stůl. Měli jsme pocit, že sedíme v blízkosti svých maminek a sourozenců, vzpomínali jsme na zvyky a obyčeje našich tehdejších Vánoc. K dobré náladě a příjemné atmosféře přispěly i koledy, a především skvělé pohoštění v podobě vynikající rybí polévky a čerstvě smaženého kapra. Velké

poděkování za příjemné adventní odpoledne plné tepla, úsměvů a dobrot patří především paní Mgr. Lence Handšuhové a paní Mgr. Kateřině Novákové Mašlové. Díky patří také dobrovolným hasičům a panu Jiřímu Janíkoví. Poděkování náleží i panu Rábovi, který se postaral o to, abychom všichni seděli u stolů, a panu Šiklovi, který nás překvapil vánočním stromkem.

*Ať nový rok splní
všechna Vaše tajná přání,
ať anděl strážný Vaše cesty chrání
a problémy ať se Vás straní,*

prejí obyvatelé Domu s pečovatelskou službou Vodňany. ●

Štědrý den na náměstí

Text a foto **Robert Huneš**

Po mnoha letech bílé Vánoce. Byť poprašek. Opět se zpívaly koledy, podávalo svařené víno a skauti rozdávali betlémské světlo. Krátkou sváteční promluvu pronesl pan farář Josef Prokeš, který také požehnal vánoční zvoničce, u které si každý zájemce mohl zazvonit a zamyslet nad svým přáním. Rozcházeli jsme se při smrákání za zvuků kostelních zvonů. Dobrá srdce přítomných dopřála rekordní



výnos dobrovolných příspěvků a vodňanskému Centru sociální pomoci jsme mohli předat dar ve výši přes 14 000 Kč. ●

Hasiči děkují

Text **Hana Vavrušková**, SDH Vodňany ● Vážení obyvatelé Vodňan, na sklonku roku jste v ulicích našeho města i u svých dveří mohli potkat členy Sboru dobrovolných hasičů Vodňany. Nepřijeli hasit, ale osobně zvát na hasičský bál. Měli jste možnost nejen zakoupit vstupenky, ale také dobrovolně přispět na činnost našeho sboru. Každé takové podpory si nesmírně vážíme a všem, kteří nás podpořili upřímně děkujeme. Bez Vás, obyvatel Vodňan, by to prostě nešlo. ●

Rybovka

Co by to bylo za Vánoce bez Rybovky? Také letos zazněla ve vodňanském kostele Česká mše vánoční. Ke krásné tradici přizvalo MěKS Písecký komorní orchestr a Pěvecký sbor Sonitus pod taktovkou dirigenta Jiřího Votýpky. Za dobrovolné vstupné se vybralo 15 600 Kč, které půjdou na opravy kostela. ●

Vzpomínka

Dne 1. 2. 2026 uplyne 5 let, co nás navždy opustil pan JOSEF ŠLEHOFER z Pražáku. S láskou vzpomínají děti a sourozenci s rodinami. ●



A tak čas šel Krajinou

Text a foto **Robert Huneš**

Současní členové zleva: R. Huneš, M. Holý, J. Slad, M. Černošek, J. Madar

Je to více než třicet let, kdy členové spolku KRAJINA začali společně sázet stromy v okolí Vodňan (plným názvem KRAJINA – občanské sdružení pro péči o krajinu a ochranu památek Vodňanska). Inspirováni jsme byli tehdejším našim doyenem panem Eduardem Štědronským. Ten bohuľbou krajinářskou činnost vykonával snad „od nepaměti“. První zmínka ve spolkové kronice je z roku 1994. K aktivitám páně Štědronského se připojili Milan Holý ml., †Jaroslav Mášl, †Miroslav Panský (plk. v. v.), †Jindřich Čítek (emer. řed. SRŠ), †Antonín Reidinger (předseda osadního výboru na Pražáku), Milan Černošek a moje maličkost. Časem naše řady posílili další, jiní pak nás opustili. Ať již na Věčnost, nebo je osud zavál daleko od Vodňan. Kromě nadšení a dobré vůle jsme neměli dohromady nic. Snad jen montérky, rýče, úctu k zeleni a radost z ní. Náletových stromků při lesních okrajích je vždy dosti. Nejbujnější se šíří a nejsnadněji získávají mladé javory – jsou tak našim nejčastějším výsadbovým artiklem. Kromě nich pak buky, duby, lípy, tu a tam habry. Někdy jsme semenáče dostali darem, např. od Ing. Viktora Blašáka, dřívějšího ředitele lesní správy ve Vodňanech. Za dlouhá léta nám

rukama prošly stovky, možná tisíce stromků. Založili jsme, obnovili či doplnili řadu alejí. Z Vodňan na Lázeň, při silnici na Chelčice, ke Kuršů vile, k rybníku Rýdlovka za gymnáziem směrem na Pražák, podél silnice na Pražák, doplnili topoly na Bendáku aj. Spousta stromů se neujala, jiné zničili srnci, další vandalové. Do



vysazených stromořadí bylo nutné se vracet, mnohdy opakovaně, a doplňovat zašlé stromky. Více než po čtvrtstoletí je již zeleň v krajině nepřehlédnutelná. Obyvateli města asi nejoblíbenější je cesta na Lázeň. Naše původní jednořadé stromořadí bylo později z iniciativy města Vodňany rozšířeno o další dvě. V roce 2003 jsme nechali zhotovit obrázek sv. Máří Magdaleny a umístili jej zde v horní partii aleje

na dohled stejnojmenné kapli. O rok později se podařilo zachránit křížek v poli u starého akátu při bývalé cestě „Po trubách“. Na náš návrh jej ministerstvo kultury prohlásilo za kulturní památku. Tím se zkomplikovalo tehdejší plánování obchvatu z Českých Budějovic kolem Vodňan směrem na Prachatice a odříznutí našeho města od krásné vycházkové krajiny, což významně přispělo k záchraně této lokality. Jak se ukázalo, byl to prozíravý krok, který umožnil pozdější vybudování cyklostezky na Pražák. Další spolkovou činností je výsadba soliterních stromů v intravilánu města, každoročně u příležitosti Dne Země (22. 4.). Žel, v posledních letech ji zanedbáváme. Přesto skrze tuto činnost ve Vodňanech dnes prosperuje řada zajímavých, až exotických dřevin. Mimo jiné platan javorolistý u Monety a na autobusovém nádraží, červenolistý buk u kolejového přejezdu u Albertu, ambroň západní i východní na Škorně, jinany dvoulaločné v Kodádkově ulici, jedlý kaštan při přejezdu u DDM, dub červený na Žižkově náměstí, jerlín japonský na autobusovém nádraží, morušovník bílý v Parku Jana Pavla II., třešeň karešova v MŠ Sluníčko, smuteční vrba U jatek a u Mosteckých mlýna, dřezovec trojtrnný u kostela sv. Jana Křtitele a další. Je hezké se ohlédnout a vidět kousek krásy, která skrze lidskou práci roste a dělá radost druhým. ●

Tři králové v 21. století

Text a foto **Robert Huneš**, ředitel Hospice sv. Jana N. Neumanna v Prachaticích

O letošním tříkrálovém svátku jsme se s kolegy v práci, jako každoročně, vydali na pochůzku za svěřenými pacienty. Nastrojili v předkoncilních liturgických oděvech jsme zpívali známou tříkrálovou koledu, na veřejně křídou zapsali neméně známý text, převyprávěli betlémský příběh, popřáli Boží požehnání a ztratili pár obyčejných slov. Řadu pokojů, jeden po druhém. Jak krásné byly úsměvy nemocných! Jak autentický úžas byl v patientských očích, leckdy zalévajících se slzami. Jak vlhly oči naše, když si nemluvíci dementní stařenka vybavila text písně a zpívala spolu s námi. Jak

hebké byly křehké ruce seniora, jež nás vděčně držely a nechtěly pustit. Jak těžce nemocný, jenž zprvu tápal, zda vnímá či trpí přeludem, pak chtěl děkovat a pro hrdlo sevřené emoci mu to vůbec nešlo. Obdobně i ve Vodňanech tříkrálové koledování bylo leckde tuze očekáváno. Dlouze a netrpělivě. Pro mnohé osamělé, staré či nemocné lidi je příležitostí být užitečným. Chvilí, kdy zavzpomínají na vlastní dětství a příběhy, jež se jim z těch časů vryly do paměti. Momentem, kdy bankovka vložená do kasičky je vzkazem světu: „Jsem tu, mám vás rád(a), i vy se mnou počítejte!“ Myslím, že to je snad ještě větší hodnota a přínos než úctyhodné výsledky sbírky. A tak, milí koledníci, VELKÉ DÍKY za dobro, které rozdáváte. ●



Zvláštní nemoc?

Text **Josef Nožička**

Ve Vodňanech asi znovu řadí nemoc z uličních názvů. Jednou vadí ulice Revoluční (pojmenovaná již ve 30. letech!), teď je to zase ulice Čs. armády. Je to přitom podobný nesmysl. Současná podoba názvu, tj. „ČSLA“, nevznikla

v žádné „hrůzovládě“, ale až kolem roku 2000! Až tehdy byla osazena uliční tabulka s textem „ČSLA“ a až poté byl název ulice přepsán ve všech mapách a databázích! Na tuto skutečnost upozornily i tehdejší Vodňanské noviny. Do té doby nesla ulice název „Československé armády“, na počest vojska, které se podílelo na porážce nacismu. Opravdu bych chtěl vědět, co

je na něm tak ošklivého a nesnesitelného? A jestli nejen mne by zajímalo, zda součástí návrhu je i úhrada nákladů za případnou (a zbytečnou) změnu v dokladech, vývěsních štítech a tabulkách všech zde bydlících obyvatel, živnostníků a podnikatelů? Co takhle nechat staré uliční názvy jednou provždy na pokoji? Jsou jistě palčivější a naléhavější otázky... ●

NOVÉ POLOLETÍ?
NOVÉ KROUŽKY!

TCHJ POINT
PALACKÉHO 1232,
389 01 VODŇANY

ATLETIKA HROU	MINIGYM
MIXÍK	SPEAK-UP MLADÝ ANGLIČTINAR
STREET DANCE	TANČÍNEK
MUZIKOHRANÍ	SPORTUJ S NÁMI!

SPORTOVNÍ GYMNASTIKA

KROUŽKY, KTERÉ BAVÍ!

ČAS KONÁNÍ KROUŽKŮ BUDE UPŘESNĚN NA WEBU BĚHEM LEDNA 2026

PŘIHLAS SE!
NA WWW.TABORCOHLEDAJMENO.CZ



LÉTO 2026 S #TCHJ

#TCHJ
#BUDSOUCASTI

PORÝTOVÉ TÁBORY
CHATOVÁ OSADA LAZANKY

26. 7. - 1. 8. 2026 Zootropolis Záhada zvířecího města

2. 8. - 8. 8. 2026  Pokémon: Volím si Tebe!

NEBO S NÁMI POJEĎ NA CELÝCH 14 DNÍ!

PŘÍMĚSTSKÉ TÁBORY
VODNANY

13. 7. - 17. 7. 2026	TANEČNÍ	FORTNITE
20. 7. - 24. 7. 2026	ANGICKÝ	GYMNASTICKÝ
10. 8. - 14. 8. 2026	TURISTICKÝ	DESKOVKY
17. 8. - 21. 8. 2026	MINECRAFT	TVOŘENÍ
24. 8. - 28. 8. 2026		SPORTOVNÍ

TAK NA TOHLE VŠECHNO SE MŮŽETE TĚŠIT!

TERMÍNY A TÉMATA PT BUDOU UPŘESNĚNY BĚHEM LEDNA 2026!

WWW.TABORCOHLEDAJMENO.CZ +420 725 392 479

PLACENÁ INZERCE

Úča musí pryč

PRACHAR CHMELA

RYBOVÁ ŠPALKOVÁ HUBNER / ZIELINSKI

JANĚKOVÁ ML. FREJOVÁ

16-2-2026 19:00

PRONÁJEM SÁLU. CENY URČUJE PRODUKČNÍ AGENTURA

KULTURNÍ DŮM | 650Kč | MEKSVODNANY.CZ

PLACENÁ INZERCE

TALK SHOW

K NOVÉ KNIŽE BUDĚJOVICKÁ MORDPARTA

Knihu bude možné na místě zakoupit a podepsat!

VÁCLAV HÝSEK
(spoluautor knihy a bývalý kriminalista)

ZDENĚK ŠENKÝŘ (soudní lékař)

Moderuje PAVEL PECHOUSEK
(spoluautor knihy)

19. února 2026
19:00 hodin

Městské kulturní středisko Vodňany
Zeyerovy sady 963, 389 01 Vodňany

Poznejte temnou stránku jihočeského zločinu!

Písek, rok 2003. Tři vraždy, jeden pachatel. Nenápadný mladík z Milevska – Jaroslav Hejna – zabil tři muže, které dobře znal: milenec, obchodní partner, klient, kterému dělal placeného společníka.

Co vedlo „hochu z dobré rodiny“ k tak chladnokrevnému činu?

Případ s názvem „Vraždění jako živnost“ je součástí bestselleru Budějovická mordparta: Skutečné zločiny z jihu Čech.

Vstupné 200 Kč

BUDĚJOVICKÁ MORDPARTA
Skutečné zločiny z jihu Čech
VÁCLAV HÝSEK
PAVEL PECHOUSEK

Vodňany včera a dnes

Lampárna s otazníkem



Text **Jitka Velková**

Historické foto František Zborník st.

Současné foto Karel Burda

Z historických fotografií lze vždy vyčíst leccos zajímavého. Pohled na nádražní prostranství od zaniklého rybníka Pastuška na křižovatce Elektrárenské a Kampanovy ulice upoutá nejen dřevěný plot s vraty, ale také zmizelý dřevěný domek. Pravděpodobně se jedná o budku pro posunovače nebo o tzv.

lampárnu, kde se skladovalo, čistilo a doplňovalo petrolejem větší množství signálních lamp, aby bezpečnostního osvětlení koncových vozů vlakových souprav. Známé úsloví „stěžovat si na lampárně“ vyjadřuje marnost některých stížností na příslušných úřadech. Bohužel vodňanská lampárna se nám nedochovala, ale zájemci obdobnou stavbu z roku 1893 mohou navštívit ve Vimperku v péči Stifterova pošumavského železničního spolku. Na historické fotografii asi z padesátých

let 20. století stojí za povšimnutí dřevěné sloupy elektrického vedení v Kampanově ulici. Do současnosti zůstává částečně zachována lipová alej. Původní tovární budova soukromých pletáren z roku 1928 v Nádražní ulici postrádá střechu a čeká na přestavbu. Od roku 1946 zde sídlilo Jihočeské pletářské družstvo. Závodem textilního podniku Jitexu Písek se továrna stala v roce 1953. Rozsáhlá rekonstrukce budovy a její přístavba pak proběhla v letech 1972–1975. ●

ZPRAVODAJ MĚSTA VODŇANY | měsíčník | periodický tisk územního samosprávného celku. Vydává Městské kulturní středisko Vodňany, IČO 367885. Adresa redakce: MěKS, Zeyerovy sady 963, 389 01 Vodňany, telefon 383 383 106, info@meksvodnany.cz. Náklad 3 200 ks. Zdarma. Sazba: 1/20c, Harpuna.com. Distribuce: MěKS Vodňany. Registrováno u MK pod číslem E 12999. Za obsahovou a jazykovou správnost příspěvků zodpovídají autoři. Příspěvky mohou být redakčně kráceny. Redakční rada: Karel Burda, Milan Černošek, Jana Krohová, jazykové korektury: Nikola Šulcová, zodpovědná redaktorka: Štěpánka Matůšková.

Podávání příspěvků přes aktuální odkaz na www.meksvodnany.cz v rubrice Zpravodaj.

Uzávěrka dalšího čísla bude 10. 2. 2026 v 8:00 hodin.